バタフライシックスティナイン
BUTTERFLY69
[BUTTERFLY69]
PRESENTED BY NATSUNEKO. ICHIJINSHA YURI HIME COMICS.
夏猫
NATSUNEKO

E UM DIA.

EU SEREI BOA O BASTANTE PARA FAZER A MINHA PRÓPRIA LINHA PRÊT-À-PORTER*.

ESSE CONCURSO É UM PONTO DE PARTIDA PARA SE TORNAR UMA ESTILISTA PARA A PAMELA.

SE EU GANHAR O PRÊMIO PRINCIPAL, EU ESTAREI NO CAMINHO CERTO.

*n(prêta-porté) adj mtf sing e pl (fr) Diz-se de roupa feita em série ou manualmente e que é vendida pronta para usar nas lojas. O contrário de costura que é feita sob encomenda.

...

ENTÃO EU ME TORNAREI UMA MODELO.

EU DESFILAREI PARA AS SUAS COLEÇÕES PRÊT-À-PORTER.

ENTÃO VAMOS FAZER ISSO JUNTAS.

SIM. JUNTAS.

Eu ainda me lembro.

EU PROMETO.

Como se fosse ontem:

CHEGOU A HORA DE CUMPRIR A PROMESSA QUE FIZEMOS AQUELE DIA-...

skvch skvch

DAHLIA

QUANDO EU ME FORMAR,

EU ACHO QUE QUERO IR PARA ESCOLA DE MODA.

HUNH ...

NÃO SEI O QUE QUERO FAZER...

OLHA ISSO!

GOLDEN couture

GOLDEN COUTURE?

PERSEGUINDO SEUS SONHOS, APOSTANDO NO AMOR...
UMA RELAÇÃO AFLITA NA INDÚSTRIA DA MODA.

Quilt Queen

キルトクイーン

AQUELA VEZ QUANDO FALAMOS SOBRE NOSSOS SONHOS E O NOSSO AMOR.

NÓS TECEREMOS NOSSOS FUTUROS COM NOSSAS PRÓPRIAS MÃOS.

夏猫
Natsuneko

Stylish,
with a love
that's cool and hot.

28p

VOGUE

FIG

WOW,

DHALIA ESTÁ FAN-TÁSTICA COMO DE COSTUME...

OH!

SIM! BEM -VINDAS!

HUM

PERDÃO ...

É VERDADE QUE DAHLIA CAMUS TRABALHAVA AQUI?

EU TENHO UMA PERGUNTA SE VOCÊ NÃO SE IMPORTA.

.....

.....

NÃO FALEI?

EU VI NA TEVE FAZ ALGUNS DIAS.

WOWW! NOSSA! ENTÃO É VERDADE!

.....

S-SIM, POR UM TEMPO. ISSO FOI HÁ MUIO TEMPO.

AH!

Tem cada vez mais e mais clientes fazendo perguntas assim hoje em dia.

QUE ELA AINDA VEM AQUI ÀS VEZES?

É VERDADE.

EU VOLTEEI !!!

NÃO! ELA NÃO FAZ MAIS... /

?!

SMACK♥

HUM ...

EU SOU UMA FÃ, VOCÊ PODERIA...

NÃO ACREDITO!

Em carne e osso?

ÃH? DAHLIA AI?

SAKURA♥

D-DAHLIA ...

EU SENTIA SUA FALTA O MÊS INTEIRO, SAKURA...

EU TAMBÉM.

OK!

PESSOAL!

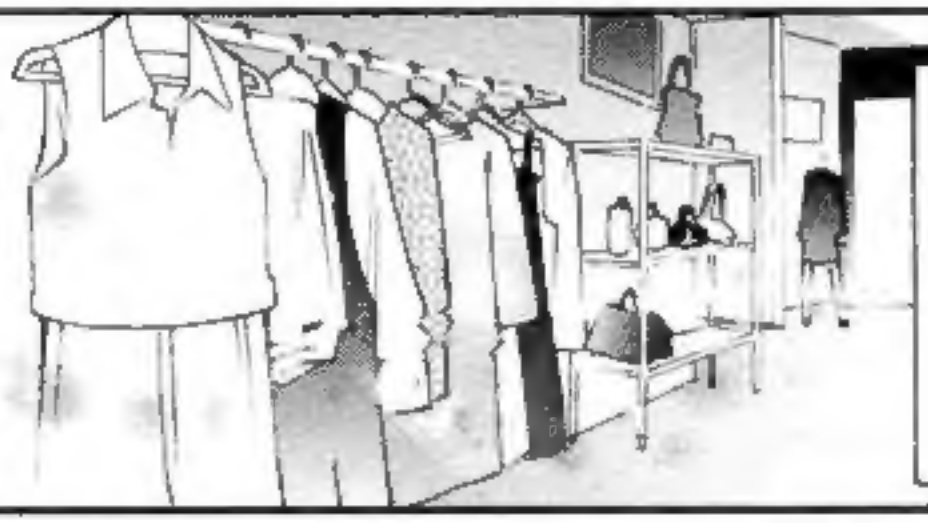
ESTAMOS FECHANDO AGORA!!

Empresária da Dahlia. 27. Solteira.

Adminitrando uma butique.

Agora eu estou em Londres.

Mas Dahlia por outro lado...



Meus próprios modelos estão dobrados no canto da loja. Eu ainda sou uma ninguém.

mas agora está recebendo um monte de ofertas de marcas famosas de todo canto do mundo.

Ela é uma celebridade - uma top model.

Lançou-se quando fez um ensaio para uma revista jovem.

Tudo que nos ligava, agora é uma antiga promessa.

e amor...

MM...

TEM UM MINUTO?

VOCÊ ESTÁ ACORDADA SAKURA?

Z Z Z

.....

AH, VOCÊ NÃO PRECISA ACORDAR A DAHLIA.

ISSO É TUDO.

ESTOU FALANDO COM VOCÊ COMO A EPRESÁRIA DA DAHLA, SEREI DIRETA...

EU QUERO QUE VOCÊ TERMINE COM ELA.

HUM ..

O QUE FOI?

MAS ELA INSISTIU EM VOAR DE PARIS PRA CÁ...

SÓ PRA TE VER.

ELA TEM A COLEÇÃO DA CHLOÉ EM MILÃO DEPOIS DE AMANHÃ.

ELA SÓ PODE TIRAR UM DIA DE FOLGA DESSA VEZ.

SE VOCÊ REALMENTE A AMA..

VOCÊ COSEGUE ENTER-DER, CERTO?

ESTE É UM MOMENTO CRUCIAL PARA DAHLIA.

E NÃO É A PRIMEIRA VEZ.

.....

SIM...

NOSSOS MUNDOS SÃO MUITO DIFERENTES AGORA.

NA GOLDEN COUTURE ESSE ANO?

QUE TIPO DE ROUPA VOCÊ VAI APRESEN-TAR

OH!

É AQUELA ÉPOCA DO ANO NO-VAMENTE, HEIN?

GOLDEN Couture

.....

EU TENHO NOVI-DADES EU SOU UMA JURADA CONVI-DADA

EU NÃO VOU PAR-TICIPAR.

ÃH?

NA VER-DADE, EU NUNCA MAIS VOU PARTICI-PAR.

.....

MAS QUE-...

O QUE ACONTE-CEU?

EU ESTOU COM 25 ANOS AGORA.

EU ACHO QUE JÁ É HORA DE EU VOLTAR PARA O JAPÃO

VOCÊ QUER DIZER.... DESISTIR DE SER UMA ESTILISTA?

Eu vou desistir de tudo aos poucos.

MEUS PAIS ANDAM ME CRITICANDO.

ELES ACHAM QUE ESTÁ NA HORA DE PARAR.

NÓS PROMETEMOS QUE NÓS FARÍAMOS UMA LINHA DE PRÊT-À-

e que nós faríamos nossas próprias coleções juntas!

Mas nós prometemos!!

Que eu seria uma modelo e você uma estilista....

Meus sonhos .....

HAHA..

É VERDADE, NÓS CONVERSAMOS SOBRE ISSO-...

ÃH?

ISSO ME IRRITA, SABE.

VAMOS TRABALHAR GRADUAL-MENTE RUMO À ISSO, OKAY?

N-

NÃO SE PREOCUPE, AINDA SOMOS JOVENS,

Dahlia ...

PODE PARAR COM ISSO?

VOCÊ DIZ COISAS ASSIM PORQUE VOCÊ JÁ É UM SUCESSO.

Todas as coisas que amo.

Sa-sakura!!

NÃO VENHA MAIS AQUI.

PARECE QUE VOCÊ SENTE PENA DE MIM.

EU ESTOU...

INDO AGORA...

SAKURA.

EU TE AMO.

.....

.....!

DAHLIA...!

SENSEI*.

EU LHE DEVO UMA.

Nota Professor

UMA AMADORA COMO EU COM MEUS MODELOS.

OBRIGADA POR ME AJUDAR.

SIM.

VOCÊ VAI SE ARRE-PENDER.

.....

EU NÃO LIGO MAIS.

VOCÊ VAI MESMO VOLTAR PARA O JAPÃO?

.....

E AGORA VAMOS PARA A NOSSA PRÓXIMA REPORTAGEM.

EU NÃO TENHO MAIS UM MOTIVO PRA FICAR AQUI.

É A SENHORITA DAHLIA CAMUS.

A CAMPEÃ DE MELHOR MODELO NO FASHION AWARDS DESSE

?!

TUDO MUDOU DESDE ENTÃO ...

NADA É O MESMO.

É UMA HONRA PRA MIM, RECEBER UM

Obrigado.

LIVE

VOCÊ REAL-MENTE ACREDTIA NISSO?

.....

ÃH??

!

Aquele vestido.

É O SEU PROJETO PARA A GRADUÇÃO VOCÊ GANHOU O PRÊMIO COM ELE. SABIA?

EU NÃO POSSO ACEITAR

EU AINDA LEMBRO DE QUANDO VOCÊ GANHOU O PRÊMIO DE MELHOR DESIGN COM O SEU PROJETO DE GRADUAÇÃO -

EU FIZ ELE ESPECIALMENTE PARA VOCÊ USAR

TA TUDO BEM

AQUELE VESTIDO

PRA CUMPRIR A PROMESSA QUE ELA FEZ COM VOCÊ, NÃO É?

E VOCÊ VAI

SIMPLESMENTE FUGIR?

.....

DAHLIA VEM TRABALHANDO DURO TODO ESSE TEMPO

.....

ME AGUARDE, SAKURA UM DIA EU SEREI UMA OTIMA MODELO - ALGUEM CAPAZ DE USAR ESSE VESTIDO

Dois meses depois.

SORRI
SORRI

A SUPER MODELO DHALIA CAMUS!

NÓS TEMOS UMA JURADA ESPECIAL DESSA VEZ.

DA COLEÇÃO GOLDEN COUTURE DESSE ANO

CHEGOU A HORA

SIIIIGH ...

!

ABRa

SIM SIM ...

EU SEI QUE VOCÊ ESTÁ ENTEDIADA, ENTÃO SIMPLESMENTE LEIA O PANFLETO OU ALGO PARECIDO E FINJA ESTAR JULGANDO!

DAHLIA, SEU ROSTO! SEU ROSTO!

SIIIGH ...

NÓS MOSTRAREMOS A SÉRIE DE VESTIDOS PRETOS EM TERCEIRO.

RÁPIDO, GENTE!!

Finalistas
Grupo 4
Sala de Espera

O VESTIDO BUSTIÊ, AÍ A CAMISOLA E ENTÃO O BUSTIÊ.

NÓS DAREMOS UMA CONFERIDA FINAL NA ORDEM DOS VESTIDOS E

OS VESTIDOS VITORIANOS EM QUARTO

Eu cheguei nas finais.

Não posso perder agora!

コミック百合姫 Vol.15は2009年1月17日(土)発売

Não passo acreditar! Agora que cheguei até aqui...

.....

AH, NÃO ...

É MUITO TARDE PARA ACHAR UMA SUBSTITUTA

A ÚLTIMA MODELO TORCEU O TORNOZELO!

!?

NÓS TEMOS UM PROBLEMA, SAKURA!!

AH..

ME DESCULPA! MAS ACHO QUE NÃO VOU CONSEGUIR...

VOCÊ TÁ BEM? CONSEGUE ANDAR?

Eu prometi.

Eu tenho que fazer algo..

MAS QUEM SABE QUANTOS PONTOS ELES VÃO TIRAR

MAS

NÓS NÃO TEMOS OUTRA ESCOLHA SENÃO TRAZER A PRIMEIRA MODELO DE VOLTA NO FINAL...

Eu tenho que pensar em algo...

Não posso desistir.

Tenho que pensar em algo.

SAKURA
...

NÃO SE ESFORCE TANTO SOZINHA.
ESTÁ TUDO BEM...
VAMOS PERCOR-RER ESSE CAMINHO
JUNTAS.

Dahlia.

ENTÃO?! VOCÊ ENCONTROU A DHALIA?!

SIM. ELA FOI AO BANHEIRO E NÃO VOLTOU.

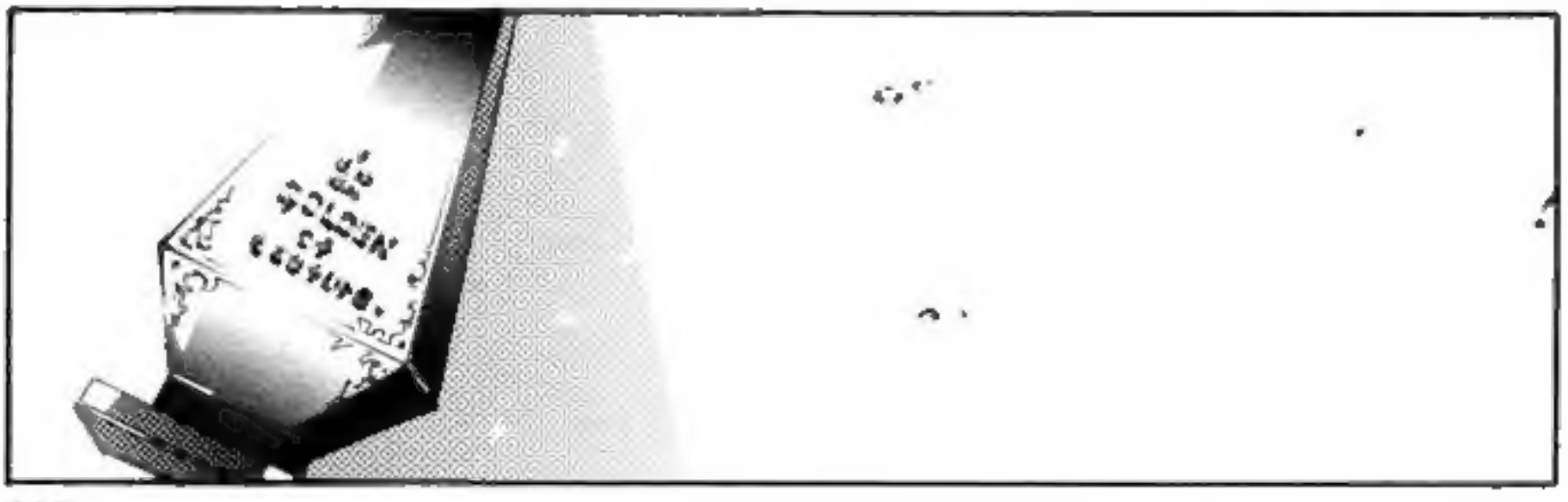
NÃO SE PREOCUPE.

SEUS MODELOS SÃO OS MELHORES DO MUNDO

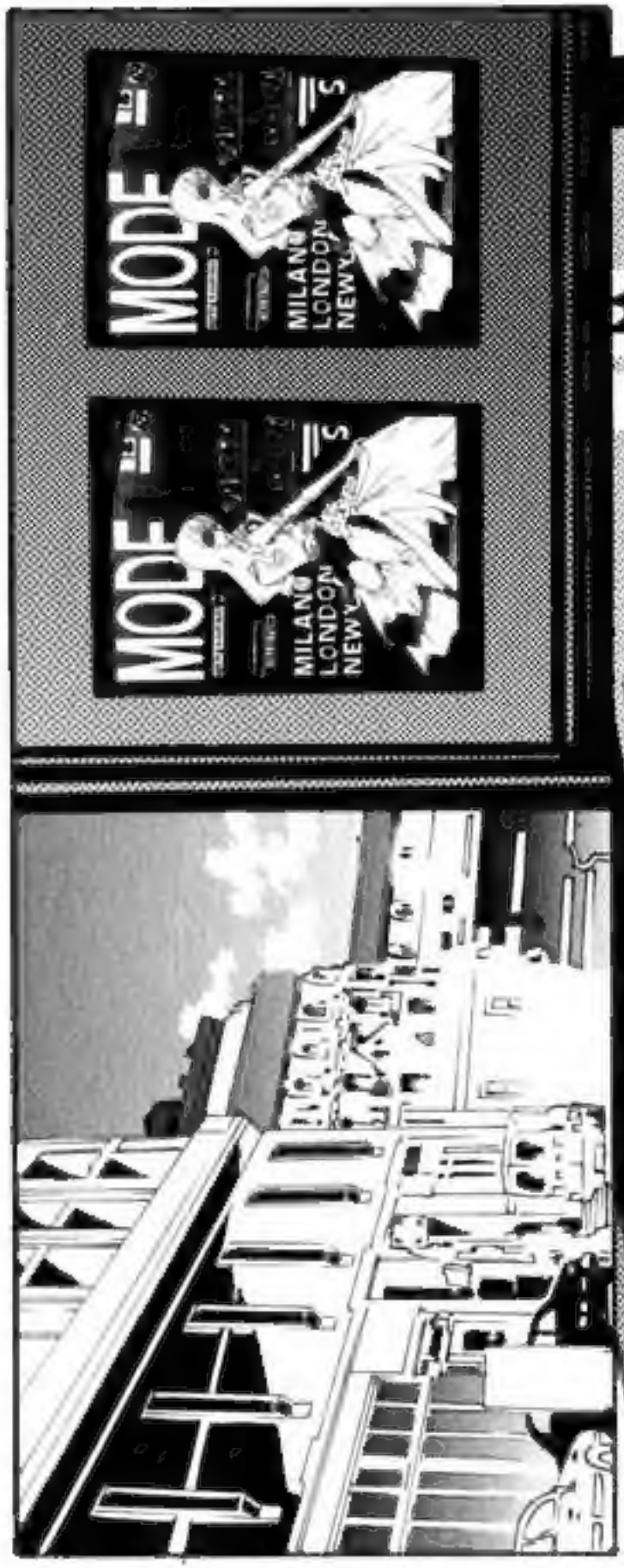
?!

PARABÉNS

SAKURA.



O sonho que alcançamos juntas... Eu o cultivarei com cuidado ...



The End

男子禁制!! 少女と少女のヒミツの純愛コミック
コミック
Yuri Hime
百合姫
コミックゆりひめ
平成20年12月1日発行(3・6・9・12月1日発行)
第1巻第4号・通巻4号
表紙イラスト&大好評連載
藤枝雅
[飴色紅茶館歓談]
本誌執筆作家12名による描き下ろし
2009年
特製
百合姫
カレンダー
応募者全員
サービス
AUTUMN 2008
VOL.14
定価880円(税込)
12月号
乙ひより
水野透子+千手ちゆ
四ツ原フリコ
花津やや
かずまこを
東雲水生
CHI-RAN
青山あるど
袴田めら
南方純
城之内寧々
夏猫
森島明子
[半熟女子]
武若丸
[紅蓮記]
おバカにラブてんこもりGAG★
南国ばなな
[ときめき☆もののけ女学園]
背中に感じるあなたの鼓動
初登場★
イマドキ女子の
LOVE&スクールライフ
瀬生
[ガールズライフ]
三浦しをん
[白百合の花粉は落ちにくい]
(cut.星野リリィ)
涙と笑いの
最終回
ふたりの恋がついにクライマックス!!
林家志弦
[ストロベリーシェイクSweet]
DVD
発売中
百合
アニメ
大紹介
百合アニ★
★★★本誌アンケート集計を一挙大公開!!★★★
百合っコご意見板

TRADUÇÃO: GHOST IN THE SHELL
EDIÇÃO: AKIRA
REVISÃO E QC: KAORI-SAMA